

**СОВРЕМЕННЫЕ ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ:
ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ**

Джусубалиева Д. М., д.п.н.

*профессор Казахского университета международных отношений
и мировых языков им. Абылай хана, Казахстан,
e-mail: dinaddm@mail.ru*

Мамбеказиев А. Е., доктор PhD

*ректор Казахстанско-Американского свободного университета, Казахстан
e-mail: aidarukg@rambler.ru*

**MODERN DIGITAL TECHNOLOGIES IN FOREIGN-LANGUAGE
EDUCATION: PROBLEMS AND PROSPECTS**

Dzhusubaliyeva D.M., doctor of pedagogical sciences

*professor Kazakh Ablai khan UIR&WL Almaty, Kazakhstan
e-mail: dinaddm@mail.ru*

Mambetkazyev A.E., doctor PhD

*rector Kazakh-American Free University, Ust-Kamenogorsk, Kazakhstan
e-mail: aidarukg@rambler.ru*

Аннотация: В статье рассматриваются последние новые направления в использовании цифровых технологий в иноязычном образовании, для формирования открытого образования, позволяющего повышать компетентность специалиста в условиях современного общества.

Ключевые слова: глобализация, цифровые технологии, электронное обучение, открытое образование, массовые открытые онлайн курсы.

Abstract: The article considers the latest modern directions in the use of digital technologies in foreign language education, for the formation of an open education which allows to increase the competence of a specialist in the conditions of modern society.

Key words: globalization, digital technologies, e-learning, open education, massive open online course

В XXI веке происходят существенные изменения связанные с новыми научными открытиями, глобализацией, развитием космонавтики, робототехники, искусственного интеллекта. Не остается в стороне и образовательная система и, в первую очередь, система высшего образования, ответственная за подготовку квалифицированных кадров для рынка труда. Мировая образовательная система современного социума вышла на новый виток развития под влиянием двух основных тенденций: процессов

всеобщей глобализации и появление новых информационно-коммуникационных технологий.

В условиях рыночных отношений, развитие высшего профессионального образования очень тесно увязывается с проблемами развития общества, его закономерностями и тенденциями:

- переход общества на рыночную экономику;
- рост наукоемких производств;
- увеличение объема научной и технической информации почти вдвое за последние пять лет и прогнозируется обновление информации каждые три года;
- быстрая смена технологий, обнаружившая недостаточный уровень квалификации специалистов;
- активное использование современных информационно-коммуникационных технологий, как в образовании, так и в производстве.

При этом нельзя не учитывать и тот факт, что в XXI веке происходят существенные изменения связанные с активным внедрением цифровых технологий во все сферы общества. Эпоха интернетизации, начавшаяся с 1993 года, коренным образом изменила мир. Сегодня в современных школах и вузах обучается новое поколение детей и студентов, которые не мыслят себя без сети интернет. Справедлив вопрос, необходимо ли менять теории и методики обучения? Каковы новые системы обучения?

Нельзя забывать, что мы живем в эпоху информационного общества, когда поток информации настолько велик, что те знания, которые мы получили еще год назад, уже сегодня могут стать устаревшими. Поэтому современная система образования должна быстро реагировать на вызовы общества и быть способна не только вооружать знаниями обучающегося, но и формировать потребность в непрерывном самостоятельном овладении ими, привить ученикам навыки самообразования, самостоятельного и творческого подхода к знаниям в течение всей активной жизни человека. Другими словами, образование должно стать таким социальным институтом, который был бы способен предоставлять человеку разнообразные наборы образовательных услуг, реализуя основной тезис Юнеско „Образование в течение всей жизни“.

Система отечественного образования, в том числе и система иноязычного образования в последние годы переживает существенные изменения. Эти изменения в большей степени связаны с более высокими требованиями рынка труда к системе профессионального образования. Сегодня на рынке труда ценятся не только специалисты в своей отрасли знаний, но и что немаловажно, знающие иностранные языки и свободно владеющие компьютером и информационными технологиями.

В связи с этим, одной из важных направлений подготовки квалифицированных специалистов является подготовка их к работе с информацией, другими словами, наряду с формированием профессиональных компетенций необходимо формировать и информационную компетентность. В Казахском университете международных отношений и мировых языков им. Абылай хана (КазУМОиМЯ), а также в Казахстанско-Американском свободном университете внедрению современных цифровых технологий в процесс обучения студентов придается очень большое значение. Преподаватели иноязычного образования уже внедрили новшества технического прогресса в педагогический процесс. Применение информационно-коммуникационных технологий на занятиях иностранного языка стало нормой и полностью доказало свою эффектив-

ность. Использование информационно-коммуникационных технологий помогает повысить уровень преподавания, обеспечивает наглядность, аудио поддержку, контроль знаний, содержит большой объем информации, мотивирует студентов к обучению.

Очень эффективным в плане использования ИКТ в учебном процессе иноязычного образования стал элективный курс для магистрантов разработанный профессором Джусубалиевой Д.М. „Информационно-коммуникативные технологии в иноязычном образовании“ (кредита). Магистранты, в ходе изучения данного курса знакомятся с новейшими информационными технологиями, которые могут быть успешно применены в практике изучения иностранного языка. В ходе изучения курса обучаемые приобретают навыки разработки электронных курсов с использованием ИКТ (аудио-, видео- вставки, анимационные вложения, структурирование информации, использование интернет технологий для разработки курсов и т.д.), что дает возможность активного, иногда в игровой форме, обучения иностранных языков и большой мотивации обучающихся. Все занятия проходят в интерактивной форме, магистранты учатся разрабатывать свои цифровые ресурсы для разъяснения материала. Все это проходит в виде проектных работ в малых группах. В рамках этого курса все самостоятельные работы (СРМ) и самостоятельной работы под контролем преподавателя (СРМП) осуществляется дистанционно через систему MOODLE, которая эффективно работает на всех ступенях образования нашего университета и все преподаватели эффективно ее используют.

Система MOODLE предоставляет огромный спектр возможностей для организации дистанционного обучения в языковом вузе:

- форумы и блоги, позволяют организовать пространство для представления и обсуждения результатов своей деятельности;
- wiki, с его помощью можно организовать коллективную работу с документами;
- создание глоссариев, позволяет организовать коллективную работу над списком терминов, которые будут автоматически связываться по всему содержимому курса;
- создания web-страниц с возможностью вставки графических объектов, аудио и видео;
- создание электронных тестов самоконтроля;
- размещение файлов любого формата;
- базы данных, являющиеся расширением идеи глоссариев до работы над любыми структурированными записями;
- интерактивные лекции;
- семинары, позволяющие организовать многопозиционное, многокритериальное оценивание работ учеников;
- дискуссии в виде чатов и форумов и др. [1]

Применение дистанционных образовательных технологий (ДОТ) в процессе обучения является одним из показателей глубины информатизации учебного процесса в высшем учебном заведении и, в некоторых случаях, может свидетельствовать о качестве подготовки выпускаемых им специалистов. Дистанционное обучение во многих вузах Казахстана проводится в интеграции с традиционным обучением, что дает большие возможности лучшего усвоения предмета и его основных теоретических материалов.

Поскольку дистанционное обучение, это обучение на расстоянии, то и учебный контент его несколько отличается от традиционного. Учебный контент для дистанционного обучения – это содержание учебных электронных курсов, учебных материалов, размещаемых в учебной среде в виде файлов различных форматов (текст, рисунки, видео-, медиа- файлы) или в виде ссылок на различные интернет- сайты и образовательные ресурсы. Он предназначен для самостоятельной работы обучающихся, поэтому должен содержать разъяснения, инструкции, справочные материалы, тесты для самопроверки знаний, план работы, формы обратной связи и т.д. Другими словами в ходе обучения с использованием технологии дистанционного обучения помимо традиционных учебников активно используются электронные образовательные ресурсы (электронные учебники, ЦОРы мультимедийные обучающие программы).

В последнее время многими вузами мира очень активно стали использовать новую форму открытого образования – Массовые Открытые Онлайн Курсы (МООК), аббревиатура МООК (*англ. – Massive Open Online Course, MOOC*). МООК дают возможность свободного доступа большого числа желающих к новейшим курсам, которые могли бы снизить стоимость получения высшего образования и, даже изменить существующие модели высшего образования. В основе МООК лежит понятный для образования процесс трансляции знаний от учителя к ученику. Определяющим фактором успешности курса является его дизайн: курс должен быть спроектирован так, чтобы студент смог освоить материал без участия преподавателя.

Студенты могут осваивать такой материал разными способами, в зависимости от своих знаний, навыков или интересов. Курсы можно обогащать дополнительным подготовительным материалом (видео – лекцией, обучающих видеороликов, покрывающих широкий диапазон по тем или иным темам). В идеале, формат МООК позволяет уйти от модели образования „одной для всех“ к модели „одной для одного“ и дать студентам возможность индивидуализированного обучения[2].

Массовость курсов приводит к тому, что студенты объединяются в сообщества, как в он-лайн среде, так и в группы, для того чтобы помочь друг другу в обучении. В силу большого размера таких интернет-сообществ, студенты могут взаимодействовать друг с другом больше и глубже, чем они могли бы в обычной группе. Такие сообщества начинают непосредственно влиять на сам курс: студенты разыскивают дополнительные материалы и делятся ими, обсуждают на форумах возникшие сложности и предлагают пути их решения.

Эти курсы могут создавать как профессиональные преподаватели, учителя, так и специалисты – профессионалы. Основными принципами МООК были свободный доступ, простота в обучении, связь традиционных и интерактивных форм обучения, возможность общения с автором курса. После полного его завершения и выполнения всех заданий автор курса выдает сертификат тем обучающимся, кто успешно освоил курс.

Необходимо подчеркнуть, что открытое образование предполагает открытость будущему, а его дальнейшее развитие связано с преодолением закрытого и приданием процессу обучения открытого творческого характера.

Именно поэтому свободное развитие индивидуальности является условием развития и эволюции общества. Для открытой системы образования данное положение выступает основополагающим фактором, тогда как классическая модель образования предполагает жесткие нормы, унифицирующие человеческую индивидуальность.

С появлением МООК (Массовых открытых онлайн-курсов) дистанционное образование получило новый толчок в своем развитии. Массовые открытые онлайн-курсы как феномен очень быстро завоевали популярность в мире.

Было разработано несколько уникальных платформ МООК, которые предлагали независимые курсы или курсы совместно с каким-либо университетом. Все большее количество университетов стали интересоваться МООК с целью расширения доступа, маркетинга и продвижения своего учебного заведения, а так же для возможного развития нового источника дохода.

Так в чем же состоит секрет МООК и почему эти образовательные курсы набирает все большую популярность в мире и развивается стремительными темпами?

По своей сути МООК является логическим развитием открытых образовательных ресурсов (Open Educational Resources, OER). Джордж Сименс и Стивен Даунс в 2008 г. разработали курс, в котором приняли участие более 2300 студентов. Еще большее внимание и мировой резонанс — это явление получило в 2011 г., когда профессор Стэндфордского университета Себастьян Трун провел бесплатный онлайн курс „Искусственный интеллект“ для 160000 студентов из 190 стран мира, из которых 28000 студентов успешно завершили этот курс [3].

Изначальная цель МООК – „открыть“ образование и предоставить бесплатный доступ к высшему образованию для большего количества студентов из разных стран. В отличие от традиционных университетских онлайн курсов, МООК имеют две ключевые черты (Wikipedia, 2012):

1. Открытый доступ – любой человек может бесплатно стать участником онлайн курса
2. Масштаб – в курсе может участвовать бесконечное количество людей

Такая двойственность стала причиной того, разработчики курсов стали интерпретировать их по-разному. Одни создавали МООК массивными, но не открытыми, а другие открытыми, но не массивными. Уайли (2012г.) отметил, что такая двусмысленность в понятии МООК может стать угрозой для дальнейшего развития ресурсов открытого образования и открытых курсов, поскольку, когда речь идет о бесплатности курсов, то никто не будет думать об их открытости, т.к. это сопряжено с вопросами лицензирования и разрешения на предоставление МООК.

Поскольку в основе концепции развития МООК лежат идеалы открытого образования, идея о том, что знания должны свободно передаваться от человека к человеку, желание учиться должны быть поддержаны без каких-либо демографических, экономических или географических ограничений, то все это взяли на вооружение элитные университеты, организовавшие онлайн курсы и запустив открытые обучающие порталы, такие как **edX**. Новые коммерческие проекты, такие как **Coursera** и **Udacity**, были запущены совместно с престижными университетами, которые предлагали бесплатные онлайн курсы или взимали за них небольшую, чисто символическую плату. Так была организована новая компания **Futurelearn** на базе **Открытого Университета в Великобритании**, с целью собрать вместе все бесплатные, открытые онлайн курсы от лидирующих британских университетов для учащихся со всего мира (Futurelearn, 2013) [4,5].

Массовые открытые онлайн курсы позволяют студенту вне зависимости от места нахождения и времени получать нужные ему знания, за которыми ранее ему пришлось бы поехать в тот или иной университет в ту или иную библиотеку нередко в другую страну. Происходит трансформация дистанционного обучения в более доступную форму, которой может быть МООК. Учитывая то, что многие курсы

рассчитаны на собственный темп изучения материала, студент сам регулирует период, за который он обучается и тем обучения. Очень важно понимать, что массовые открытые онлайн-курсы не являются заменой базовому образованию, они лишь дополняют основное образование, позволяя студенту в режиме самообучения в дистанционной форме получать именно те знания и ключевые навыки, которые студент считает необходимым в своей будущей профессии. Эти курсы он может получать не только у преподавателя своего вуза, но и у преподавателя любого другого вуза, в том числе и за рубежом. Иными словами студент получает именно те ключевые знания, которые он хочет получить и которые ему должны (по его мнению) пригодиться в будущем.

Таким образом массовые открытые онлайн-курсы является неотъемлемой частью так называемой концепции „Lifelong education – Обучение на протяжении всей жизни“, и развивает самообразование современного студента.

МООК – это образование будущего, позволяющее „открыть“ высшее образование путем предоставления доступных, гибких, ускоренных курсов бесплатно или за небольшую плату для студентов, которые заинтересованы в обучении.

Резюмируя сказанное выше можно отметить, что современное образование не стоит на месте и чтобы соответствовать тенденциям мирового сообщества, сделать образование более открытым для инноваций, необходимо внедрять в систему казахстанского высшего образования все новое, что накоплено в мире и что может привести к повышению качества отечественного образования, соответствующего вызовам 21 века.

Список литературы

1. Джусубалиева Д.М. Электронное и дистанционное обучение его реализация в языковом вузе. Материалы Международной научно-практической конференции преподавателей, аспирантов и студентов „Достижения и перспективы экономической науки нового столетия: практико-ориентированный аспект“, образовательная автономная некоммерческая организация „Институт мировой экономики и финансов“, 30 октября 2015, г. Астрахань, С.130-145.
2. Денис Конанчук, Андрей Волков – Эпоха „Гринфильда в образовании, https://www.skolkovo.ru/public/media/documents/research/education_10_10_13.pdf
3. Parr, Chris (17 October 2013). „Mooc creators criticise courses' lack of creativity“. *Times Higher Education*. Retrieved 1 June 2015. <https://www.times-higher-education.com/news/mooc-creators-criticise-courses-lack-of-creativity/2008180.article>
4. Yuan, Li, and Stephen Powell. MOOCs and Open Education: Implications for Higher Education White Paper. University of Bolton: CETIS, 2013, 18p.
5. „What You Need to Know About MOOCs“. *Chronicle of Higher Education*. Retrieved 14 March 2013.